



Inhaltsverzeichnis

Seite

Öffentliche Bekanntmachungen

| | |
|--|-----|
| Widmung von Straßen | 390 |
| Verbandsversammlung | 392 |
| Frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit zur Planung eines Misch- und Gewerbegebietes am Spitzweidenweg nördlich des Saalbahnhofes | 393 |
| Ausschusssitzungen | 394 |
| Werkausschusssitzung | 394 |
| Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena - Saale-Holzland-Kreis | 394 |

Öffentliche Ausschreibungen

| | |
|---|-----|
| Ricarda-Huch-Haus, Löbdergraben 7 - Kulturdenkmal gemäß § 2 (1) ThürDSchG | 394 |
| Sanierung Kita Anne Frank | 395 |
| Neubau von Gemeinschaftsunterkünften in Modulbauweise, Theobald-Renner-Str. 7a, 07747 Jena, Hugo-Schrade-Str. 41, 07745 Jena, An der Weidigsmühle, 07743 Jena | 395 |
| Kauf eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 20. | 396 |
| Lieferung von einem Fahrgestell 6 x 2*4 (Low-Entry) mit einem 18 m³ Abfallsammelaufbau in Drehtrommelausführung und einer Schüttung in Automatikausführung. | 398 |

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-21 11, E-Mail: amtsblatt@jena.de
Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels).

Adressänderungen bitte schriftlich an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

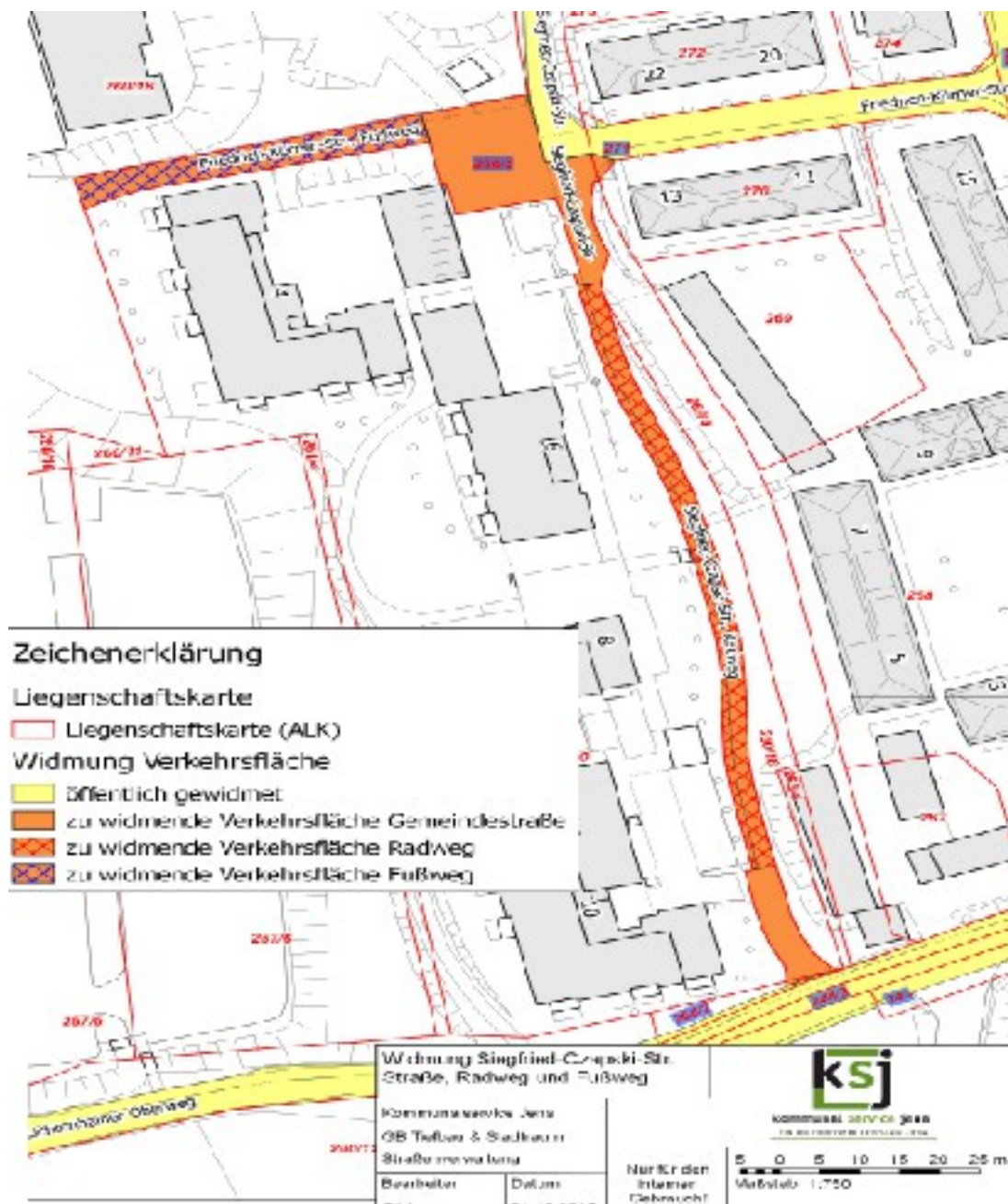
Redaktionsschluss: 19. November 2015 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 26. November 2015)

Öffentliche Bekanntmachungen

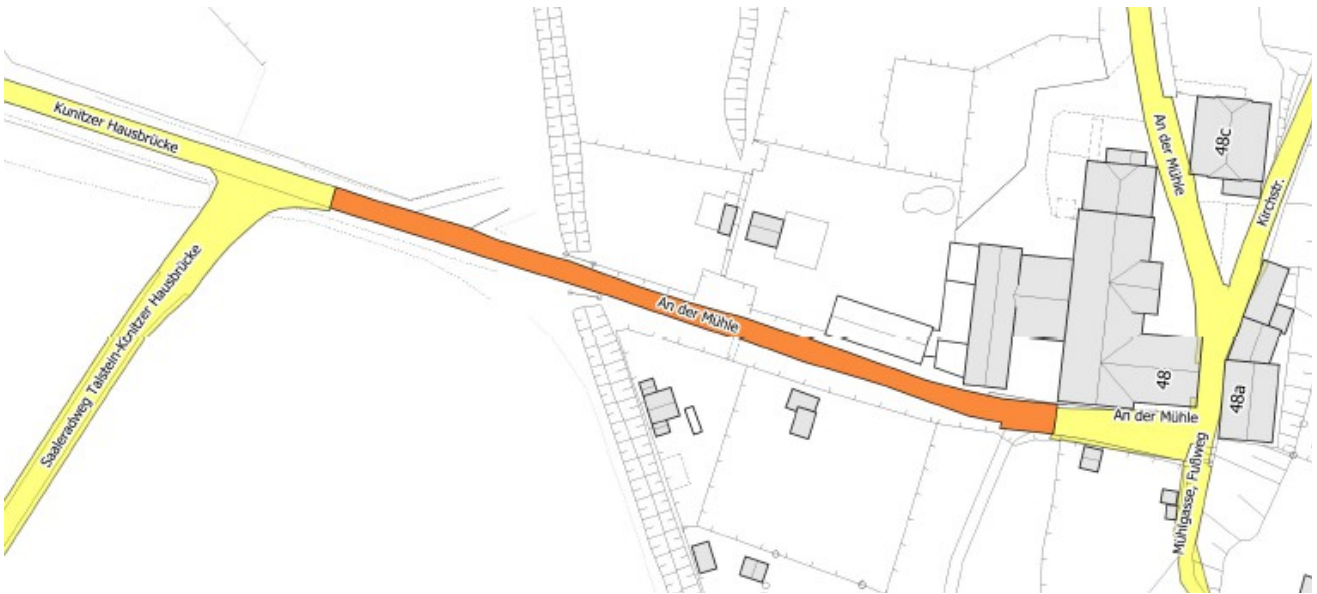
Widmung von Straßen

Die Stadt Jena widmet gemäß § 6 Abs. 1 Thüringer Straßengesetz – ThürStrG – vom 07. Mai 1993 (GVBl. Nr. 14 vom 13.05.1993, S. 273) folgende Straßen:

1. Der südliche Teil der „Siegfried-Czapski-Straße“ im Abschnitt von der „Friedrich-Körner-Straße“ bis zum „Lichtenhainer Oberweg“ in der Gemarkung Jena, Flur 25, Teilfläche von Flurstück 266/5 erhält entsprechend dem vorgelegten Kartenmaterial die Eigenschaft einer Gemeindestraße und wird in die Straßenbaulast der Stadt Jena eingeordnet. Für den Bereich der Wendestelle vor Hausnummer 4 sowie der Einfahrt zur Hausnummer 10 werden keine Beschränkungen festgelegt. Im weiteren Verlauf wird die o.g. Straße als Geh- und Radweg und in Verlängerung der Friedrich Körner Straße als Gehweg beschränkt.



2. Die Straße „An der Mühle“ im Abschnitt von dem Wohngebäude An der Mühle 48 bis zum neu erschlossenen Geh-, Rad- und Wirtschaftsweg in Höhe der Kunitzer Hausbrücke in der Gemarkung Kunitz, Flur 5, Flurstück 813/2 und 809/1erhält entsprechend dem vorgelegten Kartenmaterial die Eigenschaft einer Gemeindestraße und wird in die Straßenbaulast der Stadt Jena eingeordnet. Es werden keine Beschränkungen festgelegt.

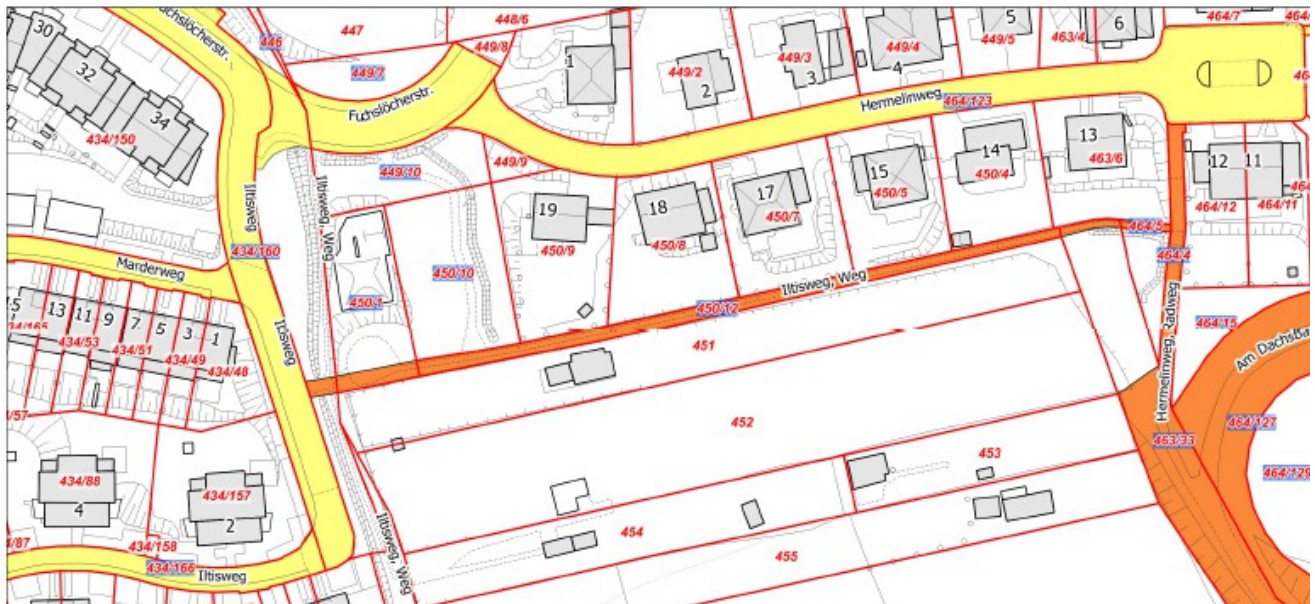


3. Die Straße „Am Dachsba“ vom Abzweig „Luchsweg“ bis zum Ausbauende / Waldweg in Höhe der Franz-Liszt-Straße in der Gemarkung Wenigenjena, Flur 18, auf den Flurstücken 464/127; 463/33; 469/13; 470/5; 460/8; 460/11; 461/15; 462/33; 471/5; 472/15 und 462/35 erhält entsprechend dem vorgelegten Kartenmaterial die Eigenschaft einer Gemeindestraße und wird in die Straßenbaulast der Stadt Jena eingeordnet. Es werden keine Beschränkungen festgelegt.



4. Der Geh- und Radweg des „Hermelinweg“ im Abschnitt von „Am Dachsba“ bis „Hermelinweg“ in der Gemarkung Wenigenjena, Flur 18, Teilflächen der Flurstücke 464/4 und 463/33 erhält entsprechend dem vorgelegten Kartenmaterial die Eigenschaft einer Gemeindestraße und wird in die Straßenbaulast der Stadt Jena eingeordnet. Der o.g. Weg wird auf den rad- und fußläufigen Verkehr begrenzt.

5. Der Geh- und Radweg des „Iltisweg“ im Abschnitt von Radweg „Hermelinweg“ bis zur Straße „Iltisweg“ in der Gemarkung Wenigenjena, Flur 18, Teilflächen der Flurstücke 434/173; 450/1; 450/12; 463/33; 464/5 erhält entsprechend dem vorgelegten Kartenmaterial die Eigenschaft einer Gemeindestraße und wird in die Straßenbaulast der Stadt Jena eingeordnet. Der o.g. Weg wird auf den rad- und fußläufigen Verkehr begrenzt.



Diese Verfügung gilt einen Tag nach ihrer Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Jena als bekannt gegeben.


Ab diesem Zeitpunkt kann gegen sie innerhalb eines Monats schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Jena, Am Anger 15 in 07743 Jena oder beim Geschäftsbereich Tiefbau und Stadtraum des Kommunalservice Jena, Löbstedter Straße 68 in 07749 Jena, Widerspruch erhoben werden. Diese Verfügung kann dort auch mit ihrer Begründung einschließlich des entsprechenden Kartenmaterials während der Dienstzeit eingesehen werden.

Jena, 13.11.2015

Stadt Jena
DER OBERBÜRGERMEISTER

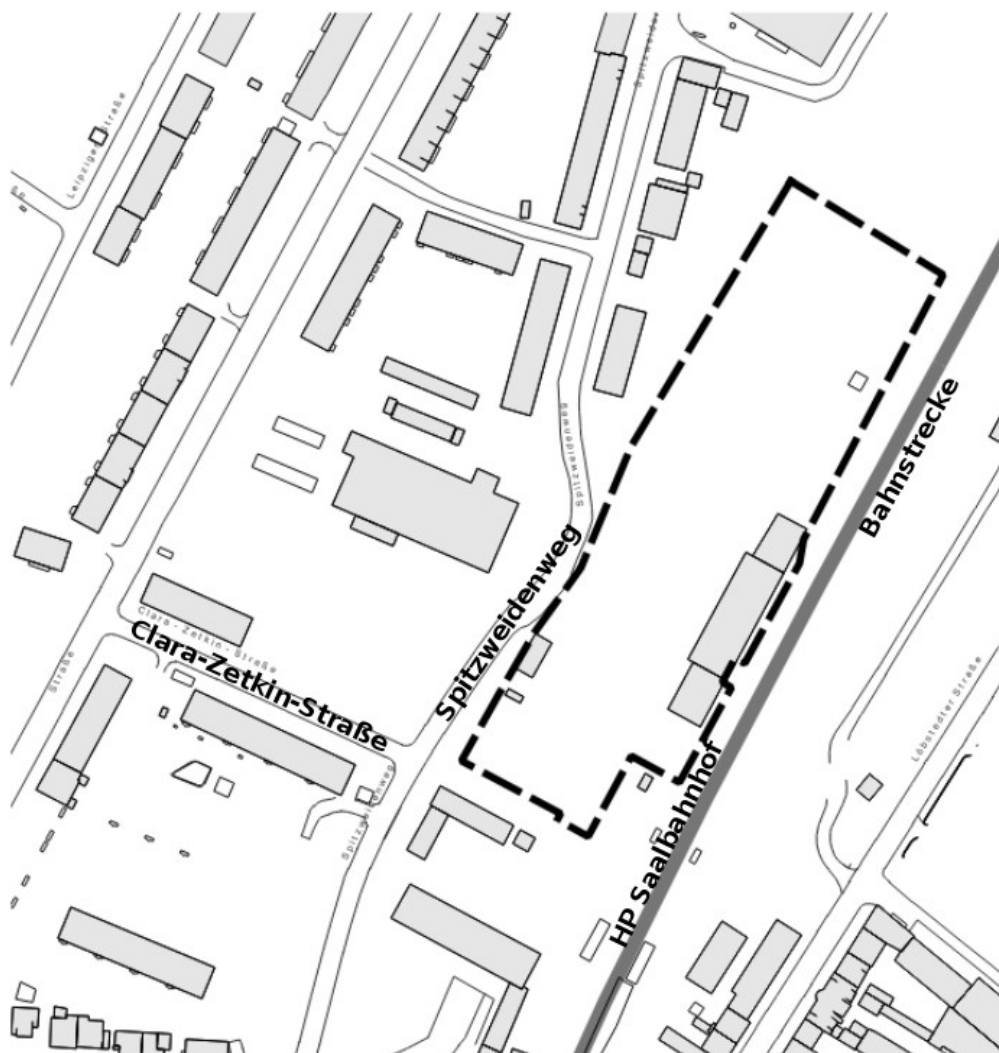
gez. Dr. Albrecht Schröter
(Oberbürgermeister)

(Siegel)

| | |
|---|--|
|  <p>JENA LICHTSTADT.</p> | <p>Öffentliche Bekanntmachung Verbandsversammlung</p> |
| <p>Am 08.12.2015, 16.00 Uhr, findet im Beratungsraum Lutherplatz 3, Erdgeschoss, die 77. Sitzung des Zweckverbandes Naturschutzgroßprojekt „Orchideenregion Jena – Muschelkalkhänge im Mittleren Saaletal“ statt.</p> <p>Ich bitte Sie, im Verhinderungsfall die Unterlagen an Ihren Stellvertreter zu übergeben und die Geschäftsstelle vorab telefonisch zu informieren.</p> <p><i>Tagesordnung, öffentlicher Teil:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eröffnung und Begrüßung; Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit 2. Annahme der vorliegenden Tagesordnung 3. Genehmigung der Niederschrift 76. Verbandsversammlung 4. Beschlussvorlage 01/12/2015 - Feststellung des Ergebnisses der Jahresrechnung 2014 und Entlastung des Verbandsvorsitzenden und des Geschäftsleiters für das Haushaltsjahr 2014 5. Beschlussvorlage 02/12/2015 - Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2016 6. Informationen / Sonstiges <p>Der Verbandsvorsitzende</p> | |

Frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit zur Planung eines Misch- und Gewerbegebietes am Spitzweidenweg nördlich des Saalbahnhofes

Auf ehemaligen Bahnflächen nördlich des Saalbahnhofes am Spitzweidenweg soll über ein Planverfahren Baurecht für ein Misch- und Gewerbegebiet geschaffen werden. Der ungefähre Geltungsbereich für diese Planung ist in nachstehendem Lageplan dargestellt.



Eingenordete, unmaßstäbliche Darstellung
 Gestrichelt umrandeter Bereich = Plangebiet


Am **9. Dezember 2015** findet **19.30 Uhr** in der **Closewitzer Straße 2** im Rahmen der Ortsteilratssitzung Jena-Nord die Frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit statt, bei der die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung dargelegt werden und der Öffentlichkeit Gelegenheit gegeben werden soll, sich zu äußern. Im weiteren Planverfahren erfolgt dann noch die öffentliche Auslegung des Planentwurfs, womit eine umfassende Informations- und Äußerungsmöglichkeit besteht.

Jena, den 19.11.2015

Stadt Jena
 DER OBERBÜRGERMEISTER

gez. Dr. Albrecht Schröter
 (Oberbürgermeister)

(Siegel)



Öffentliche Bekanntmachung
Ausschusssitzungen

Am **30.11.2015, 16:30 Uhr**, findet im Beratungsraum Am Anger 13 die nächste Sitzung des **Studierendenbeirates** statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil:

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle
3. Berichte
4. Alte Feuerwache
5. Jahresbericht
6. Sonstiges

Der Ausschussvorsitzende

* * *

Am **01.12.2015, 19:00 Uhr**, findet im Beratungsraum Lutherplatz 3 die nächste Sitzung des **Sozialausschusses** statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil:

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle
3. Aktueller Stand der Unterbringung und Betreuung von Flüchtlingen
4. Reporting des Dezernates Familie, Bildung und Soziales zum 30.09.2015 (Quartalsbericht 3/2015)
5. Sportentwicklungsplanung der Stadt Jena
6. Sonstiges
8. Vereinsförderung (Beschlussfassung)

Der Ausschussvorsitzende

* * *

Am **01.12.2015, 17:00 Uhr**, findet im Beratungsraum am Löbdergraben 12, 2. Etage, die nächste Sitzung des **Ausschusses für Finanzen und Beteiligungen** statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil:

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle vom 03.11.2015
3. Reporting des Dezernates Finanzen, Sicherheit und Bürgerservice sowie HPB 6 zum 30.09.2015
4. Sonstiges

Der Ausschussvorsitzende

Sondervermögen von KIJ und KSJ zum 01.01.2015 bzw. 01.01.2016

5. Verzicht der Stadt Jena auf die Pflanzung invasiver Arten
6. Sonstiges

Der Ausschussvorsitzende

Zweckverband Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena-Saale-Holzland (ZVL)




Einladung zur nächsten
Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena - Saale-Holzland-Kreis
 am Mittwoch, dem **02.12.2015 13:00 Uhr**, im Büro des Oberbürgermeisters, Am Anger 15, 07743 Jena

Tagesordnung, öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Begrüßung der Verbandsräte und Gäste, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der Verbandsversammlung vom 19.08.2015
4. Bestätigung der Niederschrift der Verbandsversammlung vom 13.05.2014
5. Beschlussvorlage 01-26/2015: Feststellung des Ergebnisses der Jahresrechnung 2014
6. Beschlussvorlage 02-26/2015: Entlastung des Verbandsvorsitzenden und des Geschäftsleiters für das Haushaltsjahr 2014
7. Beschlussvorlage 03-26/2015: Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Jahr 2016
8. Beschlussvorlage 04-26/2015: Finanzplan 2015-2019
9. Beschlussvorlage 05-26/2015: Bestellung des Kassenverwalters und dessen Stellvertreterin
10. Informationen / Sonstiges

Der Verbandsvorsitzende

Öffentliche Ausschreibungen

**KOMMUNALE
IMMOBILIEN JENA**
GEBÄUDE · FLÄCHEN · SPORT · IT-SERVICE

**Öffentliche
Ausschreibung**

Der Eigenbetrieb Kommunale Immobilien Jena (KIJ) bietet das

Ricarda-Huch-Haus, Löbdergraben 7 - Kulturdenkmal gemäß § 2 (1) ThürDSchG

zum Verkauf an:

Gemarkung Jena, Flur 1, Flurstück 370/1
 Grundstücksgröße: 370 m²
 Nutzfläche: ca. 610 m²
 Verkehrswert: 893.000,- €
 sanierungsrechtlicher Ausgleichsbetrag: 39.220,- €



Öffentliche Bekanntmachung
Werkausschusssitzung

kommunal service jena
EIN UNTERNEHMEN DER STADT JENA

Am **02.12.2015, 19:00 Uhr**, findet in der **Stadtforstverwaltung KSJ, Vor dem Neutor 7, im "NATURParadies"** die nächste Sitzung des **Werkausschusses des Kommunal service Jena** statt.

Tagesordnung öffentlicher Teil:

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle
3. III. Quartalsbericht
4. Einlage und Entnahme von Grundstücken in das

Detaillierte Informationen zum Verkauf können bei KIJ, Flächenmanagement, Paradiesstraße 6, 07743 Jena, Frau Krüger, Telefon: 0 36 41 – 49 70 03, E-Mail: birgit.krueger@jena.de, abgefordert oder im Internet unter www.kij.de eingesehen werden.

Ihr Angebot senden Sie bitte bis zum 29.2.2016 an KIJ, Paradiesstraße 6, 07743 Jena. Ihr Gebot muss in einem (zweiten) verschlossenen Umschlag enthalten sein, der nur mit dem Vermerk „Teilnahme an Öffentlicher Ausschreibung Löbdergraben 7, Ricarda-Huch-Haus“ sowie Ihrem Absender versehen ist.

Die Stadt Jena (KIJ) ist nicht verpflichtet, das Grundstück an einen bestimmten Bewerber zu veräußern.



Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006, Fax: 03641-497005

Vorhaben:

Sanierung Kita Anne Frank

Kita Anne Frank, Martin-Niemöller-Straße 7, 07747 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los 02- ROHBAU, STAHLBAU, DACHDECKER

Leistung:

- Baustelleneinrichtung
- 1 psch Sicherheitsmaßnahmen, Absturzsicherungen
- 1 St Toilettencontainer einschl. Anschluss und Unterhaltung
- 160 m Bauzaun auf Dach
- 1 psch Erstellen aller Meterrisse
- 1 St Werk- Montageplanung Stahlbau
- 1 St Werk- Montageplanung Balkonfertigteile

Abdichtungsarbeiten

- 60 m² KMB-Abdichtung mit Gewebeeinlage einschl. Füllspachtel Kelleraußenwand
- 60 m² Perimeterdämmung + Noppenfolie
- 300 m² Schweißbahn auf Kellerbodenplatte
- 12 lfm nachträgliche Horizontalsperre Injektionsverfahren Kellerwand
- 30 m² innere mineralische vertikale Keller-Wandabdichtung
- 20 m² Außenpodeste kugelstrahlen und 2-lagig bituminös abdichten

Rohbauarbeiten

- 300 m² Tieferlegung Kellerfußboden einschl. Erdarbeiten
- 300 m² neuer Betonboden d=14 cm
- 10 m³ Magerbeton-Rohgrabenverfüllung im Keller
- 1 St Unterfangung Aufzugsschacht zur Tieferlegung Schachtgrube
- 65 m² Stahlbetondecken
- 100 m² (20 St Einzelteile) Balkonplatten-Vollfertigteile
- 4 St Balkontreppen Vollfertigteile

- 40 m² Wandputz abbrechen
- 20 m² Schichtenaufbauten Außenpodeste abbrechen; Neuabdeckung mit Platten
- 7.000 kg Betonstahl BSt 500 A liefern, ablängen biegen verlegen
- 25 m³ Fundamentbeton, Einzel, Streifenfundamente
- 200 m² Neues Wand- Mauerwerk d= 11,5 / 24 / 36,5
- 30 St Türöffnungen herstellen / ändern einschl. neue Profilstahlstürze

Stahlbau

- 10.500 kg Profilstahl S235 (U100 / HEA 160) inkl. Kopfplattenstöße, Wandverankerungen

Dacharbeiten

- 65 m Aufschweißen einer First-Abdeckbahn
- 60 m Nachrüstung Sekuranten-Seilsystem
- 20 St Rohrdurchführungen nachträglich eindichten
- 20 m² Abbruch+Wiederherstellung Flachdacheindeckung (Dampfsperre+Gefälledämmung+2-lagige Bituminöse Abdichtung)
- 25 m Attikaabdeckung
- 130 m Reinigen vorgehängte Dachrinne
- 50 m² Dacheindeckung aus Faserzement-Wellplatten
- 18 m vorgehängte Außenrinne montieren
- 8m Fallrohr DN 100
- 2 St Standrohre

Entgelt: 40,00€

Ausführungsfrist: 29.02.2016 bis 19.08.2016

Eröffnungstermin: 11.01.2016, 11:00Uhr

Zuschlagsfrist: 28.02.2016

Entgelt:

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030 BIC HELA DE F1 JEN** einzuzahlen ist mit dem Zahlungsgrund **6661.210101** und dem Vermerk "Kita Anne Frank Los ...". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

Den vollständigen Ausschreibungstext und die Bedingungen zur Teilnahme finden Sie unter:

www.kij.de/ausschreibungen



Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006, Fax: 03641-497005

Vorhaben:

Neubau von Gemeinschaftsunterkünften in Modulbauweise, Theobald-Renner-Str. 7a, 07747 Jena, Hugo-Schrade-Str. 41, 07745 Jena, An der Weidigmühle, 07743 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los 3 - FreianlagenStandort An der Weidigsmühle:

| | |
|--------------------|---|
| 270 m ² | Stoffe ungebunden abbrechen |
| 50 m | Stabmattenzaun abbrechen |
| 440 m ³ | Erdaushub für begeh- und befahrbare Flächen |
| 50 m | Rohrrigole |
| 160 m ² | Betonpflaster begehbar |
| 128 m ² | Betonrasenplatten befahrbar |
| 280 m ² | Betonrasenpflaster befahrbar |
| 245 m ² | Rasenansaat |
| 255 m ² | Pflanzflächen |
| 125 m | Stabmattenzaun |
| 1 Stück | Tore 2-flügelig |
| 1 Stück | Tor 1-flügelig |
| 1 Stück | Mülleinhausung aus Stabgittermatten |

Standort Theobald-Renner-Str. 7A:

| | |
|--------------------|---|
| 65 m ² | Abbruch Betonplatten |
| 360 m | Maschendrahtzaun abbrechen |
| 260 m ³ | Erdaushub für begeh- und befahrbare Flächen |
| 80 m | Rohrrigole |
| 278 m ² | Betonpflaster begehbar |
| 57 m ² | Betonrasenplatten befahrbar |
| 930 m ² | Rasenansaat |
| 300 m | Stabmattenzaun |
| 1 Stück | Tore 2-flügelig |
| 2 Stück | Tor 1-flügelig |
| 1 Stück | Mülleinhausung aus Stabgittermatten |

Standort Hugo-Schrade-Str. 41:

| | |
|--------------------|---|
| 50 m ² | Abbruch Beton in Flächen |
| 170 m ³ | Erdaushub für begeh- und befahrbare Flächen |
| 20 m | Rohrrigole |
| 170 m ² | Betonpflaster begehbar |
| 180 m ² | Betonpflaster befahrbar |
| 115 m ² | Betonrasenplatten befahrbar |
| 740 m ² | Rasenansaat |
| 130 m | Stabmattenzaun |
| 1 Stück | Tore 2-flügelig |
| 1 Stück | Tor 1-flügelig |
| 1 Stück | Mülleinhausung aus Stabgittermatten |

Entgelt: 20,00 €

Ausführungsfrist: 2. Quartal 2016

Eröffnungstermin: 17.12.2015, 11:00 Uhr

Zuschlagsfrist: 31.01.2016

Entgelt:

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung bzw. vor Versendung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030 BIC HELA DE F1 JEN** einzuzahlen ist mit dem Zahlungsgrund **6661.310103** und dem Vermerk "Neubau Gemeinschaftsunterkünfte Los 3". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

Den vollständigen Ausschreibungstext und die Bedingungen zur Teilnahme finden Sie unter:

www.kij.de/ausschreibungen

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber****I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)**

Stadtverwaltung Jena, Dezernat Finanzen, Sicherheit & Bürgerservice, Fachdienst Feuerwehr
Saalbahnhofstraße 15a
Zu Händen von: Herrn Erdmann
07743 Jena
DEUTSCHLAND
Telefon: +49 3641404111
E-Mail: feuerwehr@jena.de
Fax: +49 3641404118

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers:
www.jena.de

Weitere Auskünfte erteilen: die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken: die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind zu richten an: die oben genannten Kontaktstellen

I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers

Regional- oder Lokalbehörde

I.3) Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

I.4) Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

Abschnitt II: Auftragsgegenstand**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:**

Kauf eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 20.

II.1.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung

Lieferauftrag

Kauf

NUTS-Code DEG03

II.1.3) Angaben zum öffentlichen Auftrag, zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem (DBS)

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Beschaffung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 20 bestehend aus Fahrgestell und Aufbau.

II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

35000000

II.1.7) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): nein

II.1.8) Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.9) Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang:

Kauf eines Fahrgestells mit Allradantrieb und feuerwehrtechnischer Aufbau mit einem zulässigen Gesamtgewicht von 15 000 kg und einer Fahrzeugbreite von maximal 2 500 mm.

II.2.2) Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3) Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Beginn 8.3.2016. Abschluss 15.12.2016

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten:

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird:

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: S.Ausschreibungsunterlagen.

III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: S.Ausschreibungsunterlagen.

III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: S. Ausschreibungsunterlagen.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1.1) Verfahrensart

Offen

IV.2.1) Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf die

nachstehenden Kriterien

1. Preis. Gewichtung 40
2. Technische Parameter. Gewichtung 40
3. Garantie/Lieferzeit. Gewichtung 10
4. Mobiler Vor Ort Service. Gewichtung 10

IV.2.2) Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber:

Fw 05/2015

IV.3.2) Frühere Bekanntmachung(en) desselben Auftrags

nein

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlussstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme: 21.12.2015 - 12:00

Kostenpflichtige Unterlagen: ja

Preis: 12,40 EUR

Zahlungsbedingungen und -weise: Für die Vergabeunterlagen wird ein Entgelt von 10 EUR zzgl. 2,40 EUR Versandkosten erhoben, das nicht zurückerstattet wird und vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland, IBAN:DE72 83053030 0000 0005 74, BIC:HELADEF1JEN unter Benennung des Zahlungsgrundes HLF 20 f. Feuerwache Nord 13000.11000/5.000004.5 einzuzahlen ist. Verrechnungsschecks werden nicht akzeptiert.

Die Vergabeunterlagen sind nur gegen den Nachweis über die Einzahlung ab dem 25.11.2015, Mo.-Fr. von 7:00 bis 15:30 Uhr im Fachdienst Feuerwehr, Parkstraße 10, 07745 Jena, Zimmer 02.01._19 erhältlich. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach schriftlicher Aufforderung sowie Zusendung des Einzahlungsnachweises bis zum 21.12.2015. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

IV.3.4) Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

4.1.2016 - 10:00

IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können

Deutsch.

IV.3.7) Bindefrist des Angebots

bis: 7.3.2016

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 4.1.2016 - 11:00

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: nein

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1) Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

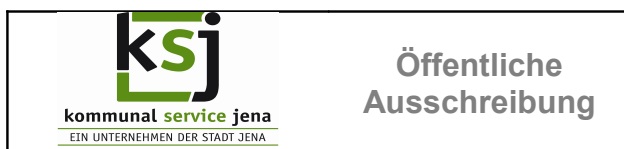
VI.2) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird: nein

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren
 Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt
 Weimarplatz 4
 99423 Weimar
 DEUTSCHLAND
 E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
 Telefon: +49 36137737254
 Fax: +49 36137739354

VI.4.3) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt
 Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt
 Weimarplatz 4
 99423 Weimar
 DEUTSCHLAND
 E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
 Telefon: +49 36137737254
 Fax: +49 36137739354

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:
 6.11.2015



Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)

Stadtverwaltung Jena, Kommunalservice Jena
 Löbstedter Straße 56
 Zu Händen von: Herrn Bauer
 07749 Jena
 DEUTSCHLAND
 Telefon: +49 36414989303
 E-Mail: danny.bauer@jena.de
 Fax: +49 36414989309
Internet-Adresse(n):
 Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers:
www.ksj.jena.de
Weitere Auskünfte erteilen: die oben genannten Kontaktstellen
Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken: die oben genannten Kontaktstellen
Angebote oder Teilnahmeanträge sind zu richten an: die oben genannten Kontaktstellen

I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers

Regional- oder Lokalbehörde

I.3) Haupttätigkeit(en)

Umwelt

I.4) Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:

Lieferung von einem Fahrgestell 6 x 2*4 (Low-Entry) mit einem 18 m³ Abfallsammelaufbau in Drehtrommelausführung und einer Schüttung in Automatikausführung.

II.1.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung

Liefierauftrag
 Kauf
 Hauptort der Ausführung, Lieferung oder Dienstleistungserbringung: Jena.
 NUTS-Code DEG03

II.1.3) Angaben zum öffentlichen Auftrag, zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem (DBS)

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Lieferung von einem Fahrgestell 6 x 2*4 (Low-Entry) mit einem 18 m³ Abfallsammelaufbau in Drehtrommelausführung und einer Schüttung in Automatikausführung.

II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

34144510, 34144511

II.1.7) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): nein

II.1.8) Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja
 Angebote sind möglich für alle Lose

II.1.9) Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang:

Lieferung von einem Fahrgestell 6 x 2*4 (Low-Entry) mit einem 18 m³ Abfallsammelaufbau in Drehtrommelausführung und einer Schüttung in Automatikausführung.

II.2.2) Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3) Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Beginn 1.3.2016. Abschluss 30.6.2016

Angaben zu den Los

Los-Nr: 1

Bezeichnung: Lieferung eines 6 x 2*4 Fahrgestell mit Nahverkehrsfahrerhaus, mit gelenkter Nachlaufachse zum Aufbau als Abfallsammelfahrzeug-Hecklader, LKW-Fahrgestell 26 t

1) Kurze Beschreibung

Lieferung eines 6 x 2*4 Fahrgestell mit Nahverkehrsfahrerhaus, mit gelenkter Nachlaufachse

zum Aufbau als Abfallsammelfahrzeug-Hecklader, LKW-Fahrgestell 26 t.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

34144510, 34144511

3) Menge oder Umfang

Lieferung eines 6 x 2*4 Fahrgestell mit Nahverkehrs-fahrerhaus, mit gelenkter Nachlaufachse zum Aufbau als Abfallsammelfahrzeug-Hecklader, LKW-Fahrgestell 26 t.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

Beginn 1.3.2016. Abschluss 31.3.2016

Los-Nr: 2

Bezeichnung: Lieferung eines Abfallsammelaufbaus mit: Behälteraussführung: Drehtrommel,

Abfallsammelbehältervolumen: ca. 18 m³

1) Kurze Beschreibung

Lieferung eines Abfallsammelaufbaus mit: Behälteraussführung: Drehtrommel,

Abfallsammelbehältervolumen: ca. 18 m³.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

34144510, 34144511

3) Menge oder Umfang

Lieferung eines Abfallsammelaufbaus mit: Behälteraussführung: Drehtrommel,

Abfallsammelbehältervolumen: ca. 18 m³.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

Beginn 1.3.2016. Abschluss 30.6.2016

Los-Nr: 3

Bezeichnung: Lieferung einer Schüttung in Automatikausführung für LKW-Müllpressfahrzeuge

1) Kurze Beschreibung

Lieferung einer Schüttung in Automatikausführung für LKW-Müllpressfahrzeuge.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

34144510, 34144511

3) Menge oder Umfang

Lieferung einer Schüttung in Automatikausführung für LKW-Müllpressfahrzeuge.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

Beginn 1.3.2016. Abschluss 30.6.2016

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1.1) Geforderte Kauttionen und Sicherheiten:

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird:

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers

sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: S.Ausschreibungsunterlagen.

III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: S.Ausschreibungsunterlagen.

III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: S. Ausschreibungsunterlagen.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1.1) Verfahrensart

Offen

IV.2.1) Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf die Kriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind

IV.2.2) Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber:

Invest 2.5.1.2-2015

IV.3.2) Frühere Bekanntmachung(en) desselben Auftrags

nein

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlussstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme: 30.12.2015 - 10:00

Kostenpflichtige Unterlagen: ja

Preis: 15 EUR

Zahlungsbedingungen und -weise: Für die Vergabeunterlagen wird ein Entgelt von 15,00 EUR erhoben, das nicht zurückerstattet wird und vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland, IBAN:DE91 8305 3030 0000 0413 60, BIC: HELADEF1JEN unter Benennung des Zahlungsgrundes „2.5.1.2.-2015 Ausschreibung Drehtrommelfahrzeug“ einzuzahlen ist. Die Vergabeunterlagen sind nur gegen den Nachweis über die Einzahlung ab dem 20.11.2015, Mo.-Fr. Von 7:00 bis 16:00 Uhr beim Kommunalservice Jena, Löbstedter Straße 56, 07749 Jena, Zimmer 1.16 bis zum 30.12.2015 erhältlich. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach schriftlicher Aufforderung per E-Mail, unter danny.bauer@jena.de oder postalisch nach Zusendung des Einzahlungsnachweises.

IV.3.4) Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

11.1.2016 - 10:00

IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder

Teilnahmeanträge verfasst werden können

Deutsch.

IV.3.7) Bindefrist des Angebots

bis: 29.2.2016

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 11.1.2016 - 11:00

Ort:

Jena.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: nein

Abschnitt VI: Weitere Angaben**VI.1) Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.2) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird: nein

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Weimarplatz 4

99423 Weimar

DEUTSCHLAND

E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49 36137737254 Fax: +49 36137739354

VI.4.3) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Weimarplatz 4

99423 Weimar

DEUTSCHLAND

E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49 36137737254

Fax: +49 36137739354

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:

6.11.2015